

Rousseau 300

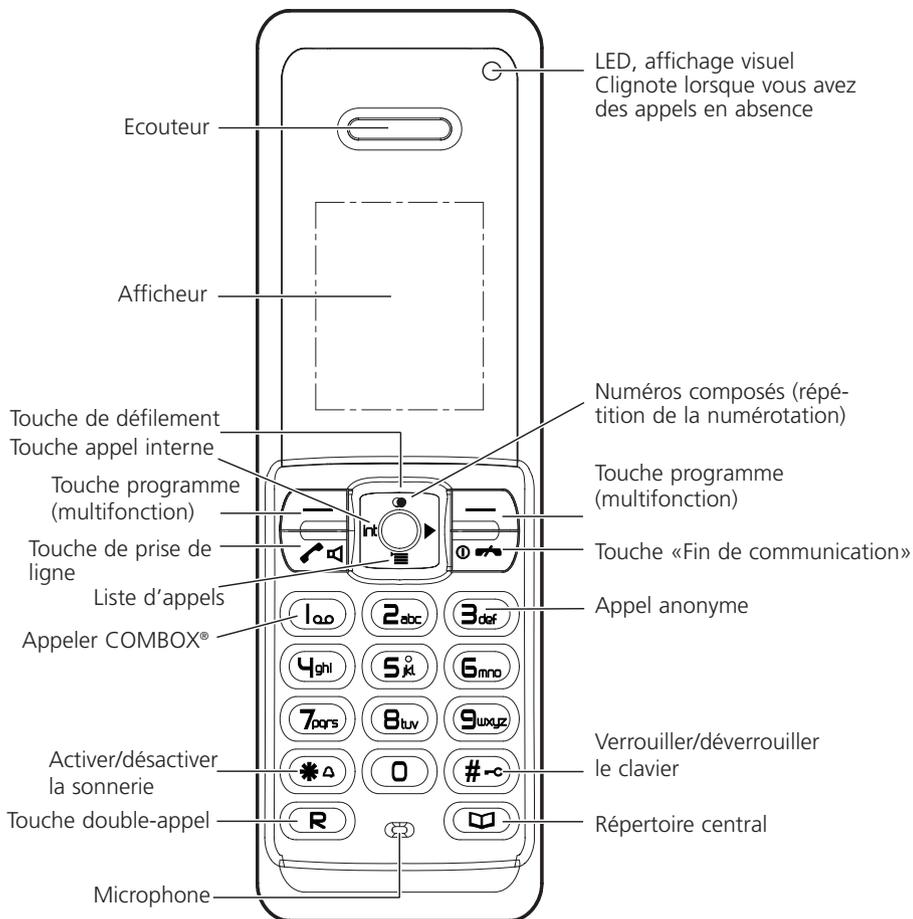
Mode d'emploi



swisscom

Touches et affichages

Touches du combiné





Touches programme (multifonction) Touche programme de droite: Ouvrir le menu, faire défiler les options de menu, valider des entrées/rég-lages. Touche programme de gauche: Ouvrir le répertoire central, remon-ter dans le menu, lorsque vous saisissez du texte/des numéros: Supprimer des caractères vers la gauche.



Touche de défilement Faire défiler les menus/listes (vers le haut/le bas, à gauche/à droite).



Numéros composés Ouvrir la liste des numéros composés (liste de répétition).



Liste d'appels Ouvrir la liste d'appels (appels reçus/sans réponse, numéros composés).



Défilement vers la droite.

Int

Touche d'appel interne Pour effectuer des communications internes avec un autre combiné.

Défilement vers la gauche.



Touche de prise de ligne Passer des appels, répondre à des appels et commuter en mode mains libres.



Touche «Fin de communication» Courte pression pour mettre fin à une communication ou revenir en mode veille.

Pression prolongée pour activer/désactiver le combiné.



Touches numériques/pavé numérique Pour composer les numéros. Les lettres sont imprimées sur les touches.



Pression prolongée : Insérer une pause de numérotation.



COMBOX® Pression prolongée: Accès direct au répondeur sur le réseau.



Appeler de façon anonyme Pression prolongée: Le prochain appel passé sera anonyme.



Touche étoile Pour entrer le caractère Etoile. Pression prolongée en mode veille: Activer/désactiver la sonnerie du combiné. Lorsque vous saisissez des noms: alterner entre majuscules et minuscules.



Touche dièse Pour entrer un dièse. Pression prolongée: verrouiller/déverrouiller le clavier.



Touche double-appel Initier un deuxième appel lorsque vous êtes déjà en communication externe.



Répertoire central Ouvrir le répertoire central.

Symboles affichés sur le combiné

Les symboles suivants sont affichés sur votre combiné.



Symbole de portée radio

Réception: Il est affiché lorsque le combiné est à portée radio de la base. Il clignote en rouge lorsque le combiné est hors portée de la base ou n'est pas déclaré à la base. Il est allumé en vert lorsque les radiations électromagnétiques entre la base et le combiné sont coupées (Ecomode plus est activé).



Alarme active

Indique que l'alarme est activée.



Mains libres activé

Indique que le mode mains libres est actif.



Sonnerie désactivée

Indique que la sonnerie est désactivée.



Verrouillage du clavier

Indique que le clavier est verrouillé.



Etat de charge de l'accu: chargé

Indique que les accus sont chargés à 100%.



Etat de charge de l'accu: vide

Indique que la capacité des accus est presque épuisée.



Appels en absence

S'affiche lorsque des appels sans réponse figurent dans la liste d'appels.



Numéro du réseau fixe



Numéro mobile



Numéro bureau

Ces symboles apparaissent dans le répertoire, la liste de répétition et la liste d'appels et indiquent de quel numéro d'une entrée il s'agit.

Astuces pratiques

Après avoir mis en service votre combiné, la liste suivante vous permet de trouver facilement les fonctions les plus importantes.

Vous trouverez les informations sur...		à la page
Enregistrer votre COMBOX®	⇒	30
Modifier la sonnerie	⇒	32
Activer l'alarme	⇒	34
Activer l'appel direct	⇒	31
Verrouiller le clavier	⇒	19
Activer le mode mains libres	⇒	17
Localiser un combiné égaré grâce à un appel collectif	⇒	19
Répétition d'un numéro composé	⇒	18
Ajouter une nouvelle entrée dans le répertoire	⇒	23
Copier le répertoire	⇒	24
Rechercher des erreurs	⇒	41
Contacteur le service client de Swisscom	⇒	44

Sommaire

Touches et affichages

Touches du combiné	
Symboles affichés sur le combiné	2

Astuces pratiques

3

Sécurité

7

Remise de l'appareil à un tiers	8
Remarque concernant le recyclage	8

Mise en service

9

Matériel livré	9
Mise en service du combiné.....	9
Mise en place des accumulateurs	9
Retirer le couvercle du compartiment à accumulateurs	9
Régler la langue	10
Assistant d'installation	10
Raccorder le chargeur.....	11
Charger les accumulateurs.....	11
Emplacement	13
Répéteur	14

A propos du mode d'emploi / des menus.....

15

Menu principal	15
Naviguer dans les menus	15
Types de caractères et symboles utilisés	16

Téléphoner.....

16

Communications externes	16
Répondre à des appels	16
Affichage de la ligne utilisée lors des appels externes entrants	17
Mains libres	17
Volume de l'écouteur/du haut-parleur pour le mode mains libres	18
Couper le microphone du combiné (secret).....	18
Répétition de la numérotation / Numéros composés	18
Appel collectif (Paging)	19

Verrouillage du clavier	19
Appels internes	20
Signal d'appel	20
Double-appel	21
Va-et-vient (discuter alternativement avec deux interlocuteurs)	22
Transfert en cours de communication	22
Conférence à trois	22
Répertoire	23
Répertoire local	23
Editer une entrée	24
Afficher les détails d'une entrée	24
Effacer des entrées du répertoire local/effacer le répertoire local en entier	24
Copier des entrées du répertoire local/le répertoire local en entier sur le répertoire central	24
Copier le répertoire central dans le répertoire local	25
Répertoire central	25
Appeler un numéro à partir du répertoire local/central	26
Ligne sortante	26
Liste d'appels	27
Appeler un numéro depuis une liste d'appels	27
Effacer des éléments dans une liste d'appels	28
Effacer la totalité d'une liste d'appels	28
Effacer toutes les listes d'appels	28
Enregistrer un numéro depuis une liste d'appels dans le répertoire local ou central	28
Filtrage de la ligne	29
Extra	30
COMBOX® (boîte vocale)	30
Appel anonyme	31
Appel direct	31
Transfert d'appel	32
Audio	32
Sonnerie du combiné	32
Tonalités (signaux sonores)	33

Bip touche	33
Bip portée	33
Bip charge	33
Bip accu faible	33
Bip confirmation	33
Heure	33
Rendez-vous	33
Régler alarme	34
Régler heure/date	34
Heure du réseau	34
Paramètres	35
Combiné	35
Noms combinés	35
Langue	35
Param.(êtres) ligne	36
Ecomode plus	37
Répéteur	37
Déclaration (Déclarer des combinés supplémentaires)	38
PIN système	39
Réinitialisation	40
Version logiciel	40
Mise à jour logiciel	40
Adresse IP	41
Pannes et aide à la recherche d'erreurs	41
Informations importantes	43
Mise à jour logiciel	43
Homologation et conformité	43
Label CE	43
Garantie et support	44
Support	44
Garantie	44
Restrictions	44
Aide	44
Nettoyage si nécessaire	44

Sécurité

Votre Swisscom Rousseau 300 est conçu pour le raccordement au réseau IP de Swisscom. Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service de l'appareil. En cas de cession du Swisscom Rousseau 300 à un tiers, veuillez toujours joindre le mode d'emploi.



Attention: Avertissement d'un danger, respecter les conseils de sécurité!

- ⇒ La température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.
- ⇒ Veuillez noter qu'à la fois les sonneries et les signaux sonores sont diffusés sur l'écouteur du combiné. Evitez par conséquent de porter le combiné à votre oreille lorsque l'une de ces fonctions est active car vous pourriez subir une lésion auditive.
- ⇒ Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour la base :
 - MN-A002-A080 ; 7.5 V $\overline{\text{---}}$, 300mA de MEIC
- ⇒ L'adaptateur AC/DC doit être connecté à un réseau d'alimentation en courant alternatif 100-240 V.
- ⇒ La prise secteur doit être facilement accessible.
- ⇒ Pour débrancher l'appareil du réseau électrique, retirez d'abord le câble secteur de la prise murale.



Accumulateurs rechargeables

Utilisez exclusivement un des accumulateurs rechargeables fournis

- NiMH AAA 750 de Hisund ou
- KF-AAA750H de Kaifeng Batteries ou
- 80AAAHC de GP Industrial

L'utilisation d'autres types d'accumulateurs ou de batteries/piles non rechargeables peut s'avérer dangereuse et perturber le fonctionnement de l'appareil, voire l'endommager. Mise en place des accumulateurs/Types agréés voir chapitre «Mise en service des combinés».

Mesures/poids du produit

160 x 50 x 30 mm / 140 g

Nota bene:

- ⇨ Ne plongez pas les accumulateurs dans l'eau et ne les jetez pas dans le feu.
- ⇨ Les accumulateurs peuvent s'échauffer pendant la charge, c'est un phénomène normal et sans danger.
- ⇨ N'utilisez pas de chargeurs non agréés, ils pourraient endommager les accumulateurs.
- ⇨ **Les porteurs de prothèses auditives** devraient noter avant d'utiliser le téléphone que les signaux radio peuvent interférer avec ces appareils et causer un bourdonnement désagréable.
- ⇨ N'utilisez pas votre combiné/chargeur dans les environnements présentant un risque d'explosion (ateliers de peinture, stations-service, etc.).
- ⇨ Ne placez pas votre combiné/chargeur dans des salles de bains ou de douches.
- ⇨ Les signaux radio peuvent altérer le fonctionnement de certains appareils médicaux.
- ⇨ Votre combiné/chargeur ne fonctionnera pas en cas de coupure d'électricité ou lorsque les accumulateurs sont déchargés.
- ⇨ Le combiné ne doit pas être mis en charge sans accumulateurs ou sans le couvercle du compartiment des accumulateurs.
- ⇨ Ne touchez pas les contacts à nu !

Remise de l'appareil à un tiers

En cas de remise de l'appareil à un tiers veuillez effectuer une remise à zéro de la base (voir page 40).

Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Mise en service

Matériel livré

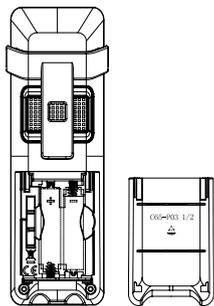
- ⇨ 1 combiné
- ⇨ 1 chargeur
- ⇨ 1 adaptateur secteur MN-A002-A080 ; 7.5 V $\overline{\text{=}}$, 300mA de MEIC
- ⇨ 2 accus NiMH AAA 750 mAh/1.2 V
- ⇨ 3 mode d'emploi (all/fr/it)
- ⇨ 1 clip ceinture (déjà fixé)

Mise en service du combiné

Mise en place des accumulateurs

Un compartiment destiné à recevoir deux accumulateurs de type AAA (micro-cellules) se trouve du côté inférieur du combiné.

Retirer le couvercle du compartiment à accumulateurs



Faites coulisser le couvercle vers le bas (d'environ 3 mm) puis soulevez-le.

Placez les accus dans le compartiment **en veillant à respecter les polarités**. Insérez-les de manière à ce que leur extrémité plate (pôle moins) comprime le ressort qui s'avance. Le combiné ne fonctionne pas si les accumulateurs ne sont pas correctement en place. Des dommages ne sont pas à exclure. Remettez de nouveau le couvercle en place en le décalant de 3 mm environ vers le bas puis en le faisant coulisser vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Régler la langue

Un choix de langues disponibles apparaît à l'écran, dès que vous avez inséré les accumulateurs pour la première fois.

1. Faites défiler la liste avec la touche  jusqu'à la langue désirée (à la livraison de votre téléphone les textes à l'écran apparaissent en allemand).
2. Validez avec **OK**.

Les textes à l'écran apparaissent dans la langue réglée.

Assistant d'installation

Après avoir réglé la langue, le combiné passe en mode déclaration.

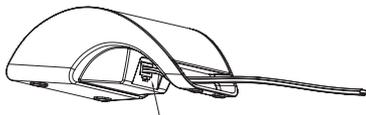
1. **APPUYER SUR OK POUR PLACER LE COMBINÉ EN MODE ENREGISTREMENT** est affiché à l'écran. Quand vous êtes prêt pour l'enregistrement du combiné, appuyez sur **OK** pour mettre le combiné en mode enregistrement.
2. **APPUYER ET MAINTENIR TOUCHE PAGING SUR LA BASE** apparaît. Appuyez pendant quelques secondes sur la touche Paging sur la base jusqu'à ce que la LED sur la base clignote en blanc.
3. Relâchez la touche Paging. Si la déclaration s'est correctement déroulée, le nom du combiné (assigné automatiquement) s'affiche (p.ex. **INT 1**). Si la déclaration a échoué, veuillez répéter la déclaration.
4. Si vous disposez de plus d'une ligne IP : Après une déclaration terminée avec succès, vous pouvez directement assigner à votre combiné la (ou les) ligne(s) entrante(s) et définir quelle ligne vous souhaitez utiliser comme ligne sortante.

Nota

- Pour pouvoir déclarer un combiné, vous devez au préalable installer une base à laquelle votre combiné sera associé.
- Si la déclaration est interrompue pour une durée prolongée, le mode d'enregistrement sera fermé et le combiné sera à nouveau en attente pour l'enregistrement.
- Plus plus de détails, veuillez vous reporter au chapitre « Paramètres / Déclarer des combinés supplémentaires ».

Raccorder le chargeur

Pour pouvoir mettre votre chargeur en service, vous devez d'abord le brancher au courant électrique : Introduisez le câble secteur dans la prise correspondante sur la base, branchez ensuite l'adaptateur secteur sur la prise de courant 230 V. Pour charger le combiné, placez-le dans le chargeur (veillez à ce que les accumulateurs soient correctement insérés !).



Prise pour le câble secteur

Nota

- Votre téléphone ne peut pas fonctionner si l'adaptateur secteur n'est pas branché ou en cas de coupure de courant (mode secours non disponible).
- Assurez-vous de faire passer le câble secteur par l'ouverture située à l'arrière du chargeur afin de garantir sa stabilité.
- L'emplacement du chargeur doit être propre et sec et la température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.



Sécurité

Utilisez exclusivement l' adaptateur secteur fourni:
- MN-A002-A080 ; 7.5 V $\overline{\text{=}}$, 300mA de MEIC

Charger les accumulateurs

Les accus ne sont pas chargés lorsque vous déballez l'appareil. Placez le combiné dans le chargeur. Le symbole de l'accumulateur sur le combiné clignote pour signaler le processus de chargement. Le temps de charge des accus est d'environ 14 heures. Votre téléphone est désormais opérationnel.

Nota

- Lors de la première mise en service, il convient de charger entièrement les accumulateurs pour que le combiné fonctionne de manière irréprochable.
- Ne placez pas le combiné sur le chargeur sans y avoir installé les accumulateurs.
- N'utilisez pas de chargeurs non agréés, ils pourraient endommager les accumulateurs.

Le niveau de charge du combiné est visualisé de la façon suivante:



Niveau de charge
«plein»



Niveau de charge
«50%»



Niveau de charge
«vide»

Important !

Après avoir mis les accus en place, l'affichage de leur niveau de charge ne sera effectif qu'après un cycle de charge complet.

Utilisez exclusivement des accumulateurs rechargeables NiMH AAA agréés et en aucun cas des batteries/piles.

Modèles agréées:



- NiMH AAA 750 de Hisund ou
- KF-AAA750H de Kaifeng Batteries ou
- 80AAAHC de GP Industrial

Nota

- Vous pouvez reposer votre combiné sur le chargeur après chaque communication. Une gestion électronique permet en effet une charge optimale et en douceur des accus aux niveaux de charge les plus divers. Evitez de retirer les accumulateurs du combiné sans motif particulier car cela entrave le processus de charge optimal.
 - Votre appareil est équipé d'un mode à faibles radiations. L'antenne se désactive automatiquement lorsqu'elle n'est pas utilisée pour ne plus émettre de radiations. Cette fonction est activée à la livraison de votre téléphone.
 - A pleine charge, les accumulateurs vous permettent de téléphoner pendant près de 12 heures. En veille, l'autonomie du combiné est de 150 heures.
 - Le symbole de l'accumulateur () se met à clignoter et un signal d'avertissement retentit lorsque la capacité des accumulateurs atteint sa limite inférieure. Il ne vous reste alors que quelques minutes d'autonomie en conversation.
-

Emplacement

La portée maximale entre la base et le combiné est d'environ 50 mètres dans des bâtiments et de 300 mètres en terrain libre. La portée peut être réduite en fonction des conditions environnementales, spatiales ou inhérentes à la construction. En raison de la transmission numérique dans la bande de fréquences utilisée, des zones d'ombre radio peuvent subsister en fonction de la construction, même dans la zone de couverture. Dans ce cas, la qualité de transmission peut être altérée par une succession de courtes coupures. Il suffit de sortir légèrement de la zone d'ombre radio pour retrouver la qualité de transmission habituelle. En cas de dépassement de la portée, la communication est coupée si vous ne revenez pas dans la zone de couverture dans un délai de quelques secondes.

- ⇨ Le combiné/chargeur ne doit pas être exposée en plein soleil.
- ⇨ Le combiné/chargeur doit être protégé de l'humidité. Il ne doit pas être placé dans des locaux sujets à de la condensation, à des vapeurs corrosives ou à un fort dégagement de poussière. La condensation peut survenir dans des caves, des garages, des jardins d'hiver ou des endroits confinés.
- ⇨ La température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.

L'emplacement doit être propre, sec et bien ventilé. Choisissez un emplacement stable, à niveau et non exposé à des chocs.

N'installez pas le combiné/chargeur à proximité immédiate d'appareils électroniques tels que des appareils Hi-Fi, des appareils de bureau ou à micro-ondes pour éviter toute interférence. Evitez aussi de l'installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'obstacles tels que des portes métalliques, des murs épais, dans des niches et des armoires.

Répéteur

Lorsque le combiné Rousseau 300 est enregistré à la base Rousseau 10, vous pouvez utiliser le répéteur Swisscom Rousseau afin d'augmenter la portée et la capacité de réception de votre base.

A cet effet, le répéteur doit être configuré et déclaré à la base (ce mode est paramétré par défaut sur «Inactif» à la livraison de la base Rousseau 10).

Nota

- Configuration voir chapitre « Paramètres, Répéteur ».
 - L'activation du mode « Ecomode plus » n'est plus possible avec l'utilisation du répéteur.
 - L'encryption des appels n'est plus possible en mode répéteur.
 - La mise à jour du logiciel du combiné n'est possible que sur la base.
 - Le répéteur ne peut pas être enregistré à l'Internet-Box de Swisscom.
-

A propos du mode d'emploi / des menus

Menu principal

Lorsque vous ouvrez le menu principal, tous les menus disponibles sont affichés sous forme de symboles sur l'écran.



Répertoire local



Répertoire central



Liste d'appels



Ligne sortante *



Extra



Audio



Heure



Paramètres

* Ce menu est uniquement affiché lorsque vous disposez de plusieurs lignes.

Choisissez les autres menus disponibles en appuyant sur la touche de défilement . Le titre du menu respectif (p.ex. Audio) et le symbole correspondant apparaissent sur la première ligne en haut de l'écran.

Naviguer dans les menus

Votre combiné possède un menu d'une grande simplicité d'utilisation. Chaque menu ouvre en principe une liste d'options. Appuyez sur la touche programme sous le texte affiché pour ouvrir les menus principaux, sous-menus et options.

Appuyez sur la touche programme sous **MENU** sur le combiné actif et opérationnel pour ouvrir le menu principal puis faites défiler la liste avec la touche  pour obtenir l'option de menu désirée. Validez avec **OK** pour ouvrir la liste d'options, faites défiler la liste avec la touche  puis validez l'option désirée avec **OK**.

Revenir au menu précédent

Vous revenez au menu précédent avec **RETOUR**.

Quitter un menu

Pour quitter un menu, appuyez sur la touche programme sous **RETOUR**. Pour revenir au mode repos, appuyez sur .

Types de caractères et symboles utilisés

MENU, OK, RETOUR



Les textes en majuscules indiquent des fonctions de touches programmes.

Ces pictos indiquent les touches qui doivent être pressées.

CLAVIER VERROUILLÉ

Les textes en majuscules et italiques indiquent des textes apparaissant à l'écran.

Téléphoner

Communications externes

Préselection

Composez d'abord le numéro d'appel. Appuyez ensuite sur , pour appeler ce numéro.

En cas d'erreur, vous pouvez:

- effacer l'entrée en appuyant plusieurs fois sur la touche programme sous .
- déplacer le curseur (à droite/gauche) à l'intérieur du numéro.

Mettre fin à la communication

Appuyez sur  ou remettez le combiné sur le chargeur.

Répondre à des appels

Le numéro de l'appelant (si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du numéro CLIP*) ou le nom (s'il est enregistré dans le répertoire ou si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du nom CNIP*) s'affiche à l'écran.

Appuyez sur  pour converser.

*Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.

Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Affichage de la ligne utilisée lors des appels externes entrants

Lorsque plusieurs lignes sont attribuées à votre combiné, le nom de la ligne utilisée est affiché sur l'écran pendant une communication (sous la barre d'état) :

- Lorsque vous recevez un appel externe, la ligne de l'appel externe entrant est affichée.
- Lorsque vous appelez un numéro externe, la ligne de l'appel externe sortant est affichée.
- Lorsque vous basculez entre deux communications, le nom de la ligne de l'appel actif est affiché.

Cette information est affichée uniquement si votre combiné est relié à plusieurs lignes. Si votre combiné n'est relié qu'à une seule ligne, cette information n'est pas disponible.

Mains libres

La fonction mains libres vous permet de téléphoner combiné raccroché et de faire participer des personnes présentes dans la pièce à la conversation.

Activer la fonction mains libres avant un appel:

1. Composez d'abord le numéro d'appel.
2. Appuyez deux fois sur . L'afficheur indique  et vous pouvez entendre la tonalité de sonnerie sur le haut-parleur du combiné.
3. Appuyez sur  pour désactiver la fonction mains libres.

Passer en mode mains libres en cours de communication:

1. Appuyez sur .
2. Appuyez de nouveau sur  pour désactiver le mode mains libres.

Nota

- Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille lorsqu'il est en mode mains libres, car le volume peut être très élevé.
- Lorsque vous avez activé la fonction mains libres en cours de communication, vous pouvez insérer le combiné dans le chargeur **sans que** la communication ne soit coupée.

Volume de l'écouteur/du haut-parleur pour le mode mains libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage du volume de l'écouteur et du haut-parleur mains libres. Réglez le volume **en cours de communication** à l'aide des touches de défilement  et . Le réglage du volume est conservé après la communication.

Nota

- Les réglages du volume de l'écouteur et de celui du haut-parleur sont distincts mais la procédure est identique.
-

Couper le microphone du combiné (secret)

Vous pouvez couper le microphone pendant une communication.

1. Pour couper le microphone en cours de communication, appuyez sur la touche programme sous **SECRET**.
2. Pour rétablir le microphone, appuyez sur la touche programme sous **DÉSACT**.

Répétition de la numérotation / Numéros composés

Les 20 derniers numéros composés sont enregistrés dans la liste de répétition de chaque combiné. Lorsque le nom correspondant à un numéro figure dans le répertoire, celui-ci est affiché.

Répétition d'un numéro dans la liste

Lorsque le téléphone est au repos:

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste de répétition et faites-la défiler à l'aide des touches de défilement  et .
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro désiré.

Appuyez sur sur la touche programme sous **OPTIONS**. Vous avez alors les options suivantes:

- Enregistrer un numéro depuis la liste de répétition dans le répertoire local ou central.
- Effacer des entrées de la liste de répétition
- Effacer la totalité de la liste de répétition

Nota

- Le téléphone doit se trouver en état de repos : Après avoir appuyé sur la touche de prise de ligne, vous ne pouvez plus ouvrir la liste de répétition avec la touche .

Appel collectif (Paging)

Vous pouvez localiser un combiné égaré grâce à un appel collectif.

1. Appuyez sur la touche Paging sur la base. Le combiné recherché sonne.
2. Appuyez de nouveau sur la touche Paging pour mettre fin à la sonnerie ou appuyez sur  sur le combiné.

Verrouillage du clavier

Vous pouvez activer le verrouillage du clavier lorsque vous transportez un combiné dans votre poche. Vous évitez ainsi qu'un numéro ne soit appelé par inadvertance.

1. Appuyez de façon prolongée sur . **CLAVIER VERROUILLÉ** s'affiche.
2. Appuyez sur la touche programme sous **DÉVERR.** puis sur  pour déverrouiller le clavier.

Nota

Lorsque le clavier est verrouillé

- Vous pouvez toujours composer les numéros d'urgence (en numérotation sans décrocher uniquement) et répondre aux appels entrants
- Vous ne pouvez pas composer de numéros ni utiliser les menus.

Appels internes

Vous pouvez appeler gratuitement en interne les autres combinés déclarés à votre base.

1. Appuyez sur **Int**, sélectionnez le numéro du combiné désiré dans la liste et validez avec **OK**. **Int** appelle automatiquement l'autre combiné lorsque deux combinés seulement sont déclarés à la base.
2. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Nota

- En cas d'appel externe entrant durant une communication interne, tous les combinés non utilisés sonnent.
-

Signal d'appel

Ce service vous permet de savoir qu'on vous appelle alors que vous êtes déjà en ligne. Un correspondant interne ou externe vous appelle pendant une communication. Vous entendez un signal d'avertissement et pouvez répondre à l'appel entrant en appuyant sur  ou rejeter l'appel en appuyant sur la touche programme sous **REJETER**.

Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Vous avez alors les options suivantes :

- **ACCEPTER/TERMIN.** pour mettre fin à la communication actuelle et répondre à l'appel entrant.
- **ACCEPTER/GARDER** pour accepter l'appel entrant (la communication actuelle est mise en attente)

Lorsque vous avez deux communications actives :

- Appuyez sur la touche programme de gauche sous **VA-ET-VIENT** pour basculer entre vos deux communications

Appuyez ensuite de nouveau sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez:

- **Mettre en attente:** pour mettre la communication en attente.
 - **Conférence:** pour établir une conférence avec vos deux interlocuteurs externes.
 - **Termin./Reprendre:** pour mettre fin à la communication actuelle et répondre à l'appel en attente.
 - **Fin:** pour mettre fin à la communication actuelle. Le second appel reste en attente.
 - **Transfert:** pour mettre fin à la communication actuelle et pour reliés les interlocuteurs restants entre eux.
-

Double-appel

Double-appel interne

Vous êtes en communication externe et souhaitez contacter un interlocuteur interne sans couper la communication externe.

1. Appuyez sur **Int**, sélectionnez le numéro du combiné désiré dans la liste et validez avec **OK**. **Int** appelle automatiquement l'autre combiné lorsque deux combinés seulement sont déclarés à la base.
2. La communication externe est mise en attente, le combiné appelé sonne. Parlez à votre interlocuteur interne.
3. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS, TERMIN./REPRENDRE** pour mettre fin à la communication interne. Vous êtes de nouveau connecté à votre interlocuteur externe.

Nota

- Les double-appels internes passent par la base et ne dépendent pas des services offerts par votre opérateur de réseau.
-

Double-appel externe

Vous êtes en communication externe et souhaitez contacter un autre interlocuteur externe sans couper la communication en cours.

1. Démarrez le double-appel externe en appuyant sur la touche double-appel . Votre première communication est mise en attente.
2. Entrez le numéro d'appel de l'interlocuteur externe que vous désirez appeler et appuyez sur .

Ou

1. Appuyez sur la touche programme de gauche sous **OPTIONS, NOUVEL APPEL** et validez avec **OK**.
2. Entrez le numéro d'appel de l'interlocuteur externe que vous désirez appeler et appuyez sur .

Va-et-vient (discuter alternativement avec deux interlocuteurs)

Vous avez établi deux communications, l'une d'entre elles est gardée.

1. Appuyez sur la touche programme de gauche sous **VA-ET-VIENT** pour basculer entre vos deux communications
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS, TERMIN./REPRENDRE** pour mettre fin à une de vos communications et pour répondre à l'appel en attente.

Transfert en cours de communication

Vous pouvez transférer la communication en cours à un autre combiné.

1. Appuyez sur **Int** et sélectionnez le combiné auquel vous désirez transférer la communication. La communication externe est gardée.
2. Une fois que le second combiné répond, vous pouvez parler à votre correspondant interne sans que le correspondant externe ne vous entende. Pour transférer la communication, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS, TRANSFERT**.

Nota

- Si le second combiné ne répond pas, vous pouvez arrêter la sonnerie et récupérer l'appel initial en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS, TERMIN./REPRENDRE**.
-

Conférence à trois

Vous pouvez établir une conférence à trois avec deux correspondants externes.

1. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS, CONFÉRENCE** pour réunir les trois correspondants. Chaque interlocuteur peut quitter la conférence en appuyant sur la touche .
2. Pour mettre fin à la conférence, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS, FIN CONFÉRENCE**.

Répertoire

Vous pouvez enregistrer un maximum de 250 noms et numéros dans le répertoire local de chaque combiné. Chaque entrée comprend un nom et un numéro et jusqu'à 3 numéros (p.ex. numéro du réseau fixe, numéro mobile, numéro bureau). La longueur maximale des noms et prénoms est de 12 caractères chacun et celle des numéros est de 24 chiffres.

Répertoire local

Ajouter une nouvelle entrée

Lorsque le téléphone est au repos:

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Toutes les entrées sont affichées par ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS.** Sélectionnez **NOUVELLE ENTRÉE**, puis saisissez le nom, le prénom et les numéros (3 au max.). Faites défiler la liste vers le bas à l'aide des touches de défilement , attribuez à l'entrée **la sonnerie désirée** et réglez «Appel anonyme» sur «Activé» afin que votre numéro ne soit pas affiché chez ce correspondant et sauvez l'entrée.

Nota

- Lorsque le répertoire local est vide, un message correspondant s'affiche, une sonnerie retentit et **NOUVELLE ENTRÉE** et **COPIE DE CENTRAL** est affiché automatiquement (voir chapitre « Copier le répertoire central dans le répertoire local »).
-

Astuces pour la saisie

- Appuyez sur  pour insérer un espace, sur  ou sur  pour insérer des caractères spéciaux.
- Les caractères spéciaux disponibles sont affichés à la ligne inférieure de l'afficheur. Vous devez appuyer de façon répétée sur la touche correspondante pour faire défiler les caractères.
- Vous pouvez alterner entre majuscules et minuscules lors de la saisie avec la touche .

Editer une entrée

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT**. Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez **ÉDITER ENTRÉE**, modifiez l'entrée puis sauvegardez-la.

Afficher les détails d'une entrée

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT**. Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez **MONTRER DÉTAILS** pour afficher tous les détails de l'entrée sélectionnée.

Effacer des entrées du répertoire local/effacer le répertoire local en entier

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT**. et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez **EFFACER ENTRÉE** ou **TOUT EFFACER** et validez avec **OK**.

Copier des entrées du répertoire local/le répertoire local en entier sur le répertoire central

Vous pouvez copier des entrées du répertoire local ou le répertoire local en entier sur le répertoire central enregistré sur la station de base à partir de chaque combiné déclaré à la base.

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT**.
2. Pour copier des entrées du répertoire local sur le répertoire central :
Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez **COPIER ENTRÉE** et validez avec **OK**.

Pour copier **le répertoire local en entier** sur le répertoire central :

Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Faites défiler la liste vers le bas à l'aide des touches de défilement  et sélectionnez **COPIER RÉPERTOIRE** et validez avec **OK**.

Copier le répertoire central dans le répertoire local

Lorsque le répertoire local sur votre combiné est vide, un message correspondant s'affiche. Vous pouvez alors copier le répertoire central sur votre combiné :

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT. RÉPERTOIRE VIDE** s'affiche.
2. Sélectionnez **COPIE DE CENTRAL** et validez avec **OK**.

Nota

- Le fait d'accepter un appel entrant interrompt le processus de copie.
 - Lorsque vous copiez la totalité du répertoire, toutes les entrées transmises avant l'appel entrant sont enregistrées.
-

Répertoire central

Le répertoire central est enregistré sur la station de base. Tous les combinés déclarés à la base peuvent y accéder.

Le nombre d'entrées disponibles dépend de votre base (veuillez consulter le mode d'emploi de la base que vous utilisez).

Pour ouvrir le répertoire central, appuyez sur  .

Vous pouvez ensuite :

- Ajouter de nouvelles entrées dans le répertoire central
- Editer les entrées existantes
- Montrer les détails d'une entrée
- Effacer des entrées du répertoire central/effacer le répertoire central en entier
- Copier des entrées du répertoire central/copier le répertoire central en entier sur votre répertoire local.
- Eliminer duplicatas: S'il existe des entrées dont le nom et le prénom sont identiques après avoir copié des entrées du répertoire local dans le répertoire central, vous pouvez effacer/ regrouper ces doublons.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre « Répertoire local ».

Nota

- Lorsque vous utilisez Swisscom Rousseau 10 comme base, le répertoire central a une capacité de 250 entrées et le numéro d'accès à la hotline de Swisscom est préprogrammé à la livraison (0800 800 800).
Nous vous renseignons à ce numéro gratuit sur tout ce qui concerne la télécommunication: réseau fixe, mobile, DSL large bande, téléphonie IP, Swisscom TV, questions de facturation et bien plus.
 - Lorsque vous utilisez une autre base, il se peut que la fonction Répertoire central ne soit pas disponible ou différente. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre base.
 - Le répertoire central est surtout utile lorsque vous déclarez plusieurs combinés à la base.
-

Appeler un numéro à partir du répertoire local/central

1. Appuyez sur la touche  pour ouvrir le répertoire local
ou
sur la touche  pour ouvrir le répertoire central. Toutes les entrées sont affichées par ordre alphabétique.
2. Faites défiler le répertoire et appuyez sur . Si plusieurs numéros d'appel sont enregistrés pour une entrée (par ex. numéro mobile et numéro bureau), tous les numéros sont affichés. Sélectionnez le numéro que vous voulez appeler (p.ex. numéro mobile) et appuyez sur . Le numéro est appelé.

Vous pouvez aussi effectuer une recherche alphabétique: Entrez la première lettre du nom voulu, sélectionnez l'entrée désirée et appuyez sur . Le numéro est affiché et appelé.

Ligne sortante

Ce menu s'affiche uniquement lorsque vous disposez de plusieurs lignes (voir chapitre « Paramètres / Paramètres Ligne »).

Liste d'appels

Appels sans réponse, appels reçus

Les nouveaux appels (appels sans réponse et appels reçus) sont enregistrés dans la liste d'appels sauvegardée sur votre station de base. Le nombre d'entrées disponibles dépend de votre base (veuillez consulter le mode d'emploi de la base que vous utilisez).

Les nouveaux appels es absence sont signalés par la LED clignotante dans l'angle supérieur droit du combiné et par le symbole  apparaissant à l'écran.

Numéros composés

Votre combiné Rousseau 300 peut enregistrer 20 numéros composés.

Si la liste est pleine, l'entrée la plus ancienne est remplacée à chaque nouvelle saisie.

Pictos dans la liste d'appel



Appels sans réponse



Appels reçus



Numéros composés

Appeler un numéro depuis une liste d'appels

1. Appuyez sur . Sélectionnez **SANS RÉPONSE**, **APPELS RECUS** ou **NUMÉROS COMPOSÉS** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec .
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro affiché.

Nota

- Vous pouvez également ouvrir directement la liste de numéros composés (la liste de répétition) en appuyant sur .
- Lorsque un appelant ne transmet pas son numéro, **NUMÉRO SECRET** est affiché.

Effacer des éléments dans une liste d'appels

1. Appuyez sur . Sélectionnez **SANS RÉPONSE**, **APPELS RECUS** ou **NUMÉROS COMPOSÉS** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **EFFACER APPEL** pour effacer l'entrée désirée.

Effacer la totalité d'une liste d'appels

1. Appuyez sur . Sélectionnez **SANS RÉPONSE**, **APPELS RECUS** ou **NUMÉROS COMPOSÉS** et validez avec **OK**.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **EFFACER TOUS** et validez avec **OK** pour effacer toutes les entrées dans la liste d'appels désirée.

Effacer toutes les listes d'appels

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **EFFACER TOUS** et validez avec **OK**. Lorsque vous répondez par **OUI** à la question de sécurité qui s'affiche, toutes les entrées de toutes les listes d'appels seront effacées (appels sans réponse, appels reçus, numéros composés).

Enregistrer un numéro depuis une liste d'appels dans le répertoire local ou central

1. Appuyez sur . Sélectionnez **SANS RÉPONSE**, **APPELS RECUS** ou **NUMÉROS COMPOSÉS** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **ENREGISTRER NO**.
3. Entrez le nom se rapportant au numéro et sauvegardez-le dans le répertoire local ou central.

Filtrage de la ligne

Dans le cas où la station de base est connectée à plusieurs lignes, vous pouvez voir par défaut, tous les appels de toutes les lignes dans les listes des appels manqués et répondus.

Il est possible de choisir de ne voir qu'une seule ligne dans les listes des appels manqués et répondus.

- Si vous sélectionnez **MENU > LISTE D'APPELS > FILTRAGE LIGNES > LIGNE SORTANTE**, seuls les appels de la ligne sortante sélectionnée seront visibles dans la liste des appels manqués et répondus.
- Si vous sélectionnez **MENU > LISTE D'APPELS > FILTRAGE LIGNES > LIGNES ATTRIBUÉES**, vous pouvez choisir la ligne dont vous souhaitez voir apparaître la liste des appels manqués et répondus.

Le réglage est conservé pour les prochains accès à la liste d'appels. Lorsque le filtrage de la ligne est activé, vous serez averti à chaque fois que vous accéderez à la liste des appels manqués et répondus.

Si vous sélectionnez **MENU > LISTE D'APPELS > FILTRAGE LIGNES > TOUTE LES LIGNES**, vous reviendrez aux paramètres par défaut.

Extra

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Sélectionnez **EXTRA** à l'aide des touches de défilement  et validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes:

COMBOX® (boîte vocale)

Il y a toujours quelqu'un au bout du fil avec COMBOX® : Ce répondeur invisible se charge des appels auxquels vous ne pouvez pas répondre personnellement et enregistre les messages de vos correspondants. Vous devez enregistrer votre COMBOX® avant sa première utilisation et activer la déviation d'appels.

Enregistrer votre COMBOX® réseau fixe :

Composez le numéro gratuit **0800 266 269** sur votre propre téléphone.

Activation de la déviation des appels sans réponse (service 61) :

1. Décrochez le combiné (de l'appareil avec lequel vous avez configuré votre COMBOX®)
2. Appuyez sur la touche ***** puis composez **61** et **086** suivi de votre numéro d'appel et de **#**.
3. Attendez la confirmation d'activation et raccrochez.

Votre COMBOX® répond désormais aux appels si vous n'avez pas décroché dans les 25 secondes (env. 5 sonneries).

Configurer et utiliser COMBOX® avec Swisscom Rousseau 300 :

Entrez et enregistrez d'abord votre numéro d'accès à votre COMBOX® (086 et votre numéro d'appel) dans le sous-menu **NUMÉRO COMBOX**.

Puis dans l'Espace Clients activez la **Notification par SMS sur numéro de portable**:
www.swisscom.ch/espaceclients -> **APERÇU DE LA COMBOX** -> **PARAMÈTRES** -> **NOTIFICATION PAR SMS**.

Pour appeler votre COMBOX® et pour écouter vos messages, sélectionnez **APPELER COMBOX**.

Nota

Pour un accès simple et rapide à votre COMBOX®, appuyez de façon prolongée sur la touche  .

Vous trouverez de plus amples informations sur COMBOX® à l'adresse suivante :

www.swisscom.ch/combox

Appel anonyme

Votre numéro est en principe affiché chez votre correspondant lorsque vous téléphonez à condition que son téléphone prenne cette fonction en charge.

Vous pouvez spécifier que votre numéro ne soit **pas affiché** chez votre correspondant lors de l'appel suivant, en d'autres termes, vous pouvez appeler de façon anonyme.

Nota

- Vous pouvez également activer «Appel anonyme» pour l'appel suivant par une pression longue sur la touche  .
-

Appel direct

Lorsque vous activez l'appel direct sur votre téléphone, le combiné appellera un numéro préprogrammé en appuyant sur n'importe quelle touche. Il faut évidemment programmer au préalable le numéro direct en question et activer la fonction. Pour désactiver la fonction, sélectionnez **DÉSACT.** et validez avec **OUI.**

Nota

- Au lieu de composer le numéro direct, recherchez-le dans le répertoire local ou central.
 - Lorsque l'appel direct est actif, vous devez le désactiver pour revenir aux fonctions normales de votre téléphone.
 - Veuillez noter que dans des situations exceptionnelles, l'appel direct peut ne pas fonctionner. C'est par exemple le cas lorsque le numéro défini par l'utilisateur est occupé, que le numéro de téléphone mobile défini par l'utilisateur ne capte pas de réseau, en cas de panne de courant du réseau électrique public ou en cas d'accumulateurs déchargés.
-

Transfert d'appel

Le transfert ou renvoi d'appel vous permet d'être joignable même lorsque vous n'êtes pas près de votre téléphone.

- **Renvoi fixe (inconditionnel)** Les appels entrants sont immédiatement renvoyés.
- **Renvoi sans réponse** Les appels entrants sont renvoyés après un délai.
- **Renvoi sur occupation** Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Si vous disposez de plusieurs lignes, les lignes assignées à votre combiné sont affichées. Sélectionnez la ligne désirée. Sélectionnez ensuite l'option de votre choix (fixe, sans réponse, sur occupation), activez le renvoi et entrez le numéro de destination auquel vous désirez transférer l'appel. Au lieu de composer le numéro de destination, recherchez-le dans le répertoire local ou central.

Vous pouvez à tout moment:

- Editer le numéro de destination
- Activer ou désactiver le renvoi

Audio

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à **AUDIO** puis validez avec **OK**.

2. Vous avez les options suivantes :

Sonnerie du combiné

Vous pouvez programmer différentes mélodies pour les appels internes et externes sur le combiné.

Pour les appels externes entrants, vous pouvez programmer une sonnerie spécifique à chaque ligne attribuée à votre combiné. Ainsi, la sonnerie sélectionnée sera utilisée pour tous les combinés lors d'un appel entrant sur la ligne en question. Vous pouvez effectuer ce réglage sur n'importe lequel de vos combinés.

Vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 mélodies polyphoniques.

Définissez les mélodies désirées pour les appels internes/externes et réglez leur volume (si vous réglez le volume sur **SILENCE**, la sonnerie est désactivée). Vous pouvez programmer un volume croissant.

Tonalités (signaux sonores)

Votre téléphone vous aide dans son utilisation avec divers signaux sonores que vous pouvez activer ou désactiver selon vos souhaits.

- **Bip touche**
Un court bip est émis à chaque pression sur une touche.
- **Bip portée**
Un signal d'avertissement est émis en cas de dépassement de la portée maximale. Rapprochez-vous de la base.
- **Bip charge**
Les accumulateurs sont automatiquement rechargés lorsque vous placez votre combiné sur le chargeur. Un court signal sonore est émis.
- **Bip accu faible**
Ce signal sonore retentit lorsque le niveau de charge des accumulateurs atteint le minimum.
- **Bip confirmation**
Les paramétrages effectués et les saisies sont acquittés par un court signal sonore.

Heure

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à **HEURE** puis validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Rendez-vous

Votre téléphone fait aussi office d'agenda. Vous pouvez ainsi lui demander de vous rappeler 5 rendez-vous différents. Entrez un titre pour le rendez-vous, l'heure, la date et la sonnerie désirée (vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 polyphoniques). Votre combiné émet un signal sonore le moment voulu.

Nota

- Lorsque l'heure du rendez-vous arrive, l'affichage indique le rendez-vous et l'appareil sonne pendant une durée limitée. En appuyant sur **SILENCE** (ou en fin de sonnerie) le rendez-vous reste affiché. Si on veut acquitter le rendez-vous (pour indiquer qu'on en a tenu compte) il faut appuyer sur **EFFACER**.
 - Pour effacer ou éditer un rendez-vous, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
-

Régler alarme

Votre téléphone fait aussi office de réveil. Réglez l'alarme sur **LUN - VEN** ou sur **JOURNA-LIÈRE** et définissez la mélodie de réveil (vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 polyphoniques).

Nota

- L'alarme ne sonne que sur le combiné sur lequel elle a été programmée.
-

Régler heure/date

Spécifiez le format d'affichage de l'heure (12 ou 24 heures) et de la date (JJ.MM.AA ou MM.JJ.AA).

Nota

- Lorsque vous avez réglé « Heure du réseau » sur « Désactivé », vous pouvez régler manuellement l'heure et la date.
 - Lorsque vous réglez l'heure et la date sur un des combiné, l'affichage sur les autres combinés déclarés à la base sera également actualisé.
-

Heure du réseau

Lors de la livraison de l'appareil « Heure du réseau » est activée (Réglage = "Oui"). L'heure et la date sont transmises et actualisées automatiquement par le réseau IP de Swisscom. Vous pouvez cependant régler le format d'affichage de l'heure et de la date.

Nota

- Lorsque vous avez réglé « Heure du réseau » sur « Non », vous pouvez régler manuellement l'heure et la date.
-

Paramètres

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à **PARAMÈTRES** puis validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Combiné

- **Couleurs écran** - Sélectionnez le jeu de couleurs que vous souhaitez utiliser.
- **Caractères** – Sélectionnez la taille des caractères (grand/petit).
- **Contraste** – Modifiez le contraste selon vos besoins.
- **Econom. écran** – Activez ou désactivez l'économiseur d'écran.
- **Fond d'écran** – Sélectionnez l'image de votre choix.
- **Réponse auto** – En activant la réponse automatique, vous pouvez répondre à un appel sans appuyer sur une touche, simplement en retirant le combiné du chargeur.
- **Eclairage écran** - Activez ou désactivez l'éclairage de l'écran.

Noms combinés

Les combinés déclarés à la base apparaissent à l'écran (INT1, INT2...). Attribuez un nom à chaque combiné pour mieux les distinguer.

Langue

Sélectionnez la langue désirée. Les affichages seront dans la langue choisie.

Param.(ètres) ligne

- **Ligne(s) entrante(s)***

Toutes les lignes IP disponibles pour votre connexion sont affichées. Attribuez à votre combiné la (ou les) ligne(s) que vous souhaitez utiliser comme ligne(s) de réception pour les appels externes entrants (Réglage : Activé).

- **Ligne sortante***

Toutes les lignes IP attribuées à votre combiné sont affichées. Sélectionnez la ligne que vous voulez utiliser comme ligne d'envoi pour les appels externes sortants (Réglage : Activé).

- **Paramètres ligne**

Toutes les lignes IP attribuées à votre combiné sont affichées. Sélectionnez la ligne désirée. Vous avez les options suivantes :

- **Nom ligne**

Entrez le nom que vous souhaitez utiliser pour votre ligne.

- **Comb. appairés**

Tous les combinés déclarés à la base sont affichés. Attribuez à votre ligne les combinés désirés (Réglage : Activé).

Nota

- Lorsque aucune ligne n'est attribuée au combiné, celui-ci ne fonctionnera que pour les appels internes. Les appels externes ne sont pas signalés, vous ne pouvez pas appeler un correspondant externe.

Important :

- Lorsque vous commandez des lignes IP supplémentaires auprès de Swisscom, vous devez effectuer les réglages « Ligne(s) entrante(s)/Ligne sortante » et « Paramètres lignes » pour celles-ci.
- Pour éviter un conflit de paramétrage, nous vous prions de gérer les lignes avec votre Rousseau 300 et pas dans l'Espace clients de Swisscom sous « Appels entrants » ou « Appels sortants ».

*S'affiche uniquement lorsque vous disposez de plusieurs lignes.

Ecomode plus

Lorsque la fonction Ecomode plus est activée, les radiations électromagnétiques entre la base et le combiné sont automatiquement coupées en mode veille. Le combiné n'émet plus aucun rayonnement tant que vous ne téléphonez pas.

Pendant les conversations, le rayonnement s'adapte en fonction de la distance par rapport à la station de base.

La puissance transmise entre combiné et base est automatiquement réduite au niveau le plus bas lorsque vous vous trouvez à proximité de la base.

Nota

- La fonction Ecomode plus est activée à la livraison. Le symbole de portée radio est allumé en vert lorsque les radiations électromagnétiques entre la base et le combiné sont coupées.
- Pour désactiver Ecomode plus, sélectionnez **PARAMÈTRES/ECOMODE PLUS/DÉSACT.**
- Ecomode plus fonctionne avec plusieurs combinés déclarés à la base (à condition que les combinés prennent cette fonction en charge).
- Le fonctionnement d'Ecomode plus peut, le cas échéant, être affecté par d'autres produits sans fil DECT se trouvant dans la même zone de portée.

Répéteur

Vous pouvez utiliser jusqu'à 2 répéteurs Rousseau afin d'augmenter la portée et la capacité de réception de votre base Rousseau 10.

A cet effet, les répéteurs doivent être déclarés et configurés sur la base.

2 combinés par répéteur au maximum peuvent être en communication en même temps.

Pour activer le mode répéteur :

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu **PARAMÈTRES** jusqu'à **RÉPÉTEUR** puis validez avec **OK**.
2. Activez/désactivez le mode répéteur.

Nota

- Pour la procédure complète de mise en service du répéteur reportez-vous à son mode d'emploi.
 - L'activation du mode « Ecomode plus » n'est plus possible avec l'utilisation du répéteur. Vous pouvez activer le mode répéteur ou Ecomode plus. Si vous activez les deux fonctionnalités en même temps un message d'erreur s'affiche.
 - L'encryption des appels n'est plus possible en mode répéteur.
 - La mise à jour du logiciel du combiné n'est possible que sur la base.
 - Le répéteur ne peut pas être enregistré à l'Internet-Box de Swisscom.
-

Déclaration (Déclarer des combinés supplémentaires)

Vous pouvez déclarer un maximum de 5 combinés à votre base. Vous devez être à portée de la base.

Nota

Lorsque vous achetez des combinés supplémentaires pour votre base

- Vous devez auparavant installer une base à laquelle vous pouvez déclarer vos combinés.
 - Vous devez d'abord charger entièrement les accus!
 - Vous devez déclarer les combinés à la base avant de les mettre en service!
-

Si votre combiné est déjà enregistré, utilisez la procédure ci-dessous afin de l'enregistrer à une autre base. Si le combiné n'est pas encore enregistré, veuillez vous reporter au chapitre "Assistant d'installation" de ce manuel.

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec  jusqu'à **PARAMÈTRES** puis validez avec **OK**.
 2. Faites défiler la liste avec  jusqu'à **DÉCLARATION** et validez avec **OK**.
 3. Sélectionnez **DÉCLARATION RAPIDE** ou **DÉCLARER COMBINÉ** et validez avec **OK**.
-

4. **ENTRER PIN SYST.** apparaît. Entrez le code PIN système et validez avec **OK**.

Nota

- Pour la déclaration rapide il n'est pas nécessaire d'entrer la code PIN système.
-

5. **APPUYER ET MAINTENIR TOUCHE PAGING SUR LA BASE** apparaît. Appuyez pendant quelques secondes sur la touche Paging sur la base.

6. Relâchez la touche Paging. Si la déclaration s'est correctement déroulée, le nom du combiné attribué automatiquement (p.ex. **INT 1**) s'affiche. Si la déclaration n'a pas réussi, répétez la déclaration.

7. Lorsque vous disposez de plusieurs lignes IP : Vous pouvez directement assigner à votre combiné la/les ligne(s) entrante(s) après la déclaration et spécifier la ligne que vous souhaitez utiliser comme ligne sortante pour votre combiné.

• **Supprimer comb.(iné)**

Tous les combinés déclarés sont affichés, le combiné actuel est désigné par un marquage. Vous pouvez déconnecter chaque combiné de la base. Vous devez être à portée de la base.

PIN système

Nous vous recommandons de modifier le code PIN système pour protéger votre appareil contre toute utilisation illicite.

Nota

- Retenez bien le code PIN système !
- Lorsque vous utilisez Swisscom Rousseau 10 comme station de base :

Le code d'usine est le 0000.

Lorsque vous avez modifié le code PIN système et en cas d'oubli, un reset (réinitialisation à l'état de livraison) de votre station de base est indispensable.

Réinitialisation

- **Réinitialisation combiné**

Rétablir l'état de livraison de votre combiné.

Nota

La réinitialisation du combiné entraîne la suppression de la totalité de vos paramètres combiné, la suppression des entrées dans la liste de répétition et dans le répertoire local ainsi que la suppression de la déclaration du combiné à la base !

- **Réinitialisation base**

Rétablir les paramètres d'origine de votre base.

Important

Effectuez une réinitialisation de votre base avant de la transmettre ou de la vendre à un tiers !

Retirez le câble Ethernet AVANT la réinitialisation et ne le branchez PLUS. Veuillez observer ces conseils afin d'empêcher toute personne non autorisée d'accéder à vos données personnelles et d'utiliser des services à vos dépens.

Nota

Lorsque vous utilisez la base Rousseau 10 : La réinitialisation de votre base Rousseau 10 est protégée par code PIN. La réinitialisation de la base entraîne la suppression de la totalité de vos paramètres base, la suppression des entrées dans la liste d'appels sans réponse et d'appels reçus et la suppression de toutes les entrées dans le répertoire central. Tous les combinés sont déconnectés et le PIN système est remis à 0000.

Version logiciel

Vous pouvez visualiser la version actuelle du logiciel installé sur votre combiné/votre base.

Mise à jour logiciel

Veuillez consulter le chapitre "Informations importantes".

Vous pouvez visualiser vos paramètres IP.

Pannes et aide à la recherche d'erreurs

Une panne n'est pas forcément due à un défaut de votre téléphone. Il suffit parfois de couper brièvement l'alimentation (débrancher et rebrancher l'adaptateur secteur), d'enlever et de remplacer les accumulateurs et de vérifier le câblage du routeur, de la base, du combiné et du chargeur.

Conseils pour vous aider dans le dépannage:

Problème	Solution
Rien n'est affiché à l'écran.	<ul style="list-style-type: none">• Au bout d'un certain temps d'inactivité, le combiné passe en mode économie d'énergie. Activez le combiné en appuyant sur n'importe quelle touche.• Les accus sont déchargés. Chargez ou remplacez les accus.
Le combiné ne réagit pas lorsque vous appuyez sur une touche.	<ul style="list-style-type: none">• Le verrouillage clavier est activé. Désactivez-le.
La déclaration du combiné n'a pas réussi.	<ul style="list-style-type: none">• Répétez la déclaration et vérifiez qu'une base à laquelle vous pouvez déclarer vos combinés soit installée.• Vérifiez le code PIN système (lors de la « déclaration rapide », le code PIN 0000 est utilisé automatiquement).• Lorsque vous utilisez la base Rousseau 10 : Appuyez et maintenez assez longtemps la touche Paging sur la base (pendant au moins 10 secondes).• Le combiné est hors portée de la base. Rapprochez-vous de la base.

Aucune sonnerie n'est émise lors d'un appel entrant.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le combiné soit déclaré à la base, que la base soit activée et que la sonnerie ne soit pas désactivée ou réglée à un niveau trop bas. • Lorsque vous disposez de plusieurs lignes : Vérifiez que la ligne entrante soit correctement assignée à votre combiné.
Vos correspondants ne vous entendent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le microphone du combiné ne soit pas coupé (mode secret).
Aucun appel entrant n'arrive.	<ul style="list-style-type: none"> • Le « Renvoi fixe (inconditionnel) » est activé. Désactivez-le. • Vous n'avez pas effectué le réglage pour la/les ligne(s) entrante(s). Assignez à votre combiné la/les ligne(s) que vous souhaitez utiliser comme ligne(s) de réception pour les appels externes entrants.
Aucun appel sortant possible.	<ul style="list-style-type: none"> • Les réglages pour « Paramètres ligne » n'ont pas été effectués.
La touche programme désirée n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Faites défiler le curseur vers le bas pour afficher toutes les touches programme disponibles. • Les touches programme disponibles varient en fonction de l'état du téléphone (p.ex. en communication, si vous avez appuyé sur la touche de prise de ligne ou sur la touche « Fin de communication »).
La qualité de réception est mauvaise, grésillements en communication	<ul style="list-style-type: none"> • Eloignez la base de tout autre appareil électronique ou d'objets métalliques. • Branchez la base sur une autre prise murale.

Informations importantes

Mise à jour logiciel

Lorsqu'une nouvelle version du logiciel est disponible, Swisscom vous informera automatiquement : un message correspondant apparaît à l'écran de votre Swisscom Rousseau 300.

Posez le combiné sur la base et effectuez la mise à jour selon les indications données.

Attention

Ne pas interrompre ni couper l'alimentation électrique et ne pas débrancher le câble Ethernet durant la mise à jour, votre appareil pourrait être endommagé !

Homologation et conformité

Le combiné Rousseau 300 est conforme aux exigences fondamentales de la Directive R&TTE 99/5/CE. Il est destiné au raccordement et au fonctionnement dans le pays membre indiqué sur l'emballage.

Cet appareil est prévu pour une exploitation sur le réseau VoIP de Swisscom.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante:

www.swisscom.ch

Label CE

Le combiné et le chargeur satisfait à la directive UE 99/5/CE concernant les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité ainsi que de



la norme CAT-iq 2.0.



La conformité du combiné et du chargeur avec les directives ci-dessus est attestée par le label CE.

Garantie et support

Support

Si vous avez des questions générales concernant par ex. des produits et des services, veuillez vous adresser au service client de Swisscom (au numéro gratuit 0800 800 800 ou consulter notre site internet www.swisscom.ch).

Garantie

Les prestations de réparation sont exécutées selon les «dispositions de garantie de Swisscom (Suisse) SA».

Si le client constate des défauts, il peut s'adresser au point de vente ou au service après-vente correspondant de Swisscom. Le dépôt et le retrait de l'appareil sont à la charge de l'acheteur, même dans le cas d'un recours en garantie. Pour les défauts et dysfonctionnements réparés sur demande de l'acheteur à son domicile (ce qui n'est pas possible pour tous les appareils), le déplacement, le véhicule et la durée du travail seront facturés au client par Swisscom.

En cas d'appareils en location vous pouvez profiter du service à domicile gratuit.

Restrictions

La garantie ne couvre pas le matériel nécessaire au fonctionnement, ni les consommables tels que piles, accumulateurs ou supports informatiques (p. ex. mode d'emploi fourni sous forme de cédérom ou sur papier). Elle ne couvre pas non plus les défauts dus à l'effet de l'humidité ou à d'autres facteurs extérieurs (dommages dus à une chute, une pression ou un choc, y compris les dégâts de transport).

Aide

Pour toute question, par exemple sur les produits, les services, etc. vous pouvez vous adresser au service de renseignements Swisscom (numéro gratuit 0800 800 800).

Nettoyage si nécessaire

Nettoyez le combiné/chargeur avec un chiffon légèrement humide ou antistatique. Evitez les chiffons secs. Evitez l'utilisation de tout produit détergent ou récurant.

